

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitásterben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 ko
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések természetük szerint egy négysszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Az utóbajok.

— dec. 7.

A lelkiismeretes orvos a gyógykezelés folyamán számot vet a beállható utóbajokkal is. Leggyakrabban ugyanis nem éppen az akut baj okoz aggodalmat, hanem az, ami utána következik. Az országnak abban a nagy betegségében, melybe annak idején az obstrukciókkal esett, nem ezek a hevenybetegségek, sőt még nem is ezeknek közvetlen szülőtte: a koalíció voltak a legnagyobb bajok, hanem azok az utóbajok, amelyek most jelentkeznek.

Az ország lakossága teljesen leszokott az adófizetésről. Virtus volt adót nem vezetni, sőt olykor-olykor hazaárulás volt fizetni. Ebbe hamar beleszokott a magyar. Jött aztán az adóbehajtás. Szaladgálás adóleengedésért, részletfizetésért, halasztásért. Most pedig itt az év vége, lejárt minden halasztás, minden részletengedés s dolgozik a végrehajtó, szaporodik a bankok váltótárcája. Így erősödik az államfentartó középosztály. Azután itt az országos drágaság, amelyet nagyobbára a pártpolitikai tusákkal elfoglalt kormányok hanyagsága okozott. Jönnek a tisztviselők a a fizetésük javításának jogos kérésével, de az állami kassza üres és még csak azt a vigasztalást sem kaphatják, hogy a közel jövő meghozza a kérelmük teljesítésének lehetőségét s hogy legalább erre a reménységre csináljanak újabb adóságokat.

Az iparos és kereskedő a hosszú meddő politikai harcok után hatályos gyakorlati segítő akciót vár, de hasztalan — nincs fedezet erre az akcióra sem, sőt Széll Kálmán azt javasolja, hogy emeljék fel a vasuti áru- és személyszállítás díjait, amivel az ipari és kereskedelmi forgalom bizonyosan érzékeny károsodást szenved. Az általános elégtelenség normális szabályok szerint igen jó táplálója az ellenzéki hangulatnak. Amde az ellenzéki hangulat nagy fellángolása oly közeli emléken él még, hogy azt ismét életre ébreszteni senkinek sincs kedve. Senki sem akar vezérévé, vagy közkatónájává lenni olyan mozgalomnak, amelynek felcsapó lángja mellett néhány hiu országhormányzó ambíció nyerjen meledéket.

Általános elernyedtség az egész

vonalon — ez a diagnózis annak az utóbajnak, melyet az obstrukciós és koalíciós láz okozott. A láz elült — az utóbaj itt maradt. Próbálja ugyan az ellenzéki sajtó élesztgetni az elernyedett ellenzéki hangulatot, de még arra sem képes, hogy valamelyes egészséges ellenzéki akcióra képessé tegye. Ami pedig nem volna az ország kérése, mert a legmelmelükbb kormányparti is elismeri, hogy a kormány energiájának a fokozására szükséges egy ellenzéki agitáció. Csak hogy persze nem olyan, amely puffogó frázisokból táplálkozik, hanem olyan, amely az időszerűt meg nem valósítható, de a közel jövőben érvényesíthető állami feladatokat tart állandóan szőnyegen. Szóval munkára serkentő ellenzékre volna szükség, de nincs. Mert ez az ellenzék hitelet az obstrukció és koalíció alatt elvesztette, az új ellenzék megszületését pedig nehezíti, gátolja. Az országos láz lecsillapulta után itt marad utóbaj: az általános elernyedés.

Pyrrhusi győzelem után.

A megyebizottsági választások utójátéka. — Dr. Kellner Soma felebbezésébe.

— dec. 7.

Nagy volt a halleluja a függetlenségi tájakon, mikor a sátoraljaujhelyi választókerületben — a megyebizottsági tagválasztások alkalmával — a függetlenségi jelöltek jutottak többséghez. Az éjig tört a lelkesedés és kevély magabizással köszöntöttek a függetlenségi apostolok az eredményt: mi már akkor megírtuk, hogy többséghez olyan minden szemérem nélkül való presszió és annyi izgága, szenvedélyes hadakozás után jutott a függetlenségi párt, hogy könnyen megdőlhét a választás érvénye. Kifejtettük részletesen, tárgyias elfogulatlansággal az okokat, melyek a törvényesség szempontjából emelhetők a választás ellen és konstatáltuk, hogy ha győztesen verekedte végig a függetlenségi párt azt a szerdai ütközetet, hát az a győzelem — csak pyrrhusi győzelem volt. Dr. Kellner Soma és több társa felebbezéssel támadta meg a választást és az állandó választmány elé juttatott felebbezés szövegében a következőket mondja:

A névjegyzék körül.

A választott vármegyei bizottsági tagoknak Sátoraljaujhelyben 1910. nov. hó 23-án megejtett választása ellen tisztelettel alólirottak panasszal, illetve felebbezéssel élünk a következő indokokból: Az 1886. évi XXI. t.-c. 31. §-a értelmében választó a törvényhatóság mindazon lakosa, ki az országgyűlési képviselőválasztásra

jogosultak azon évre érvényes állandó névjegyzékébe felvételre. A törvény ezen intézkedéséből kétségtelen, hogy csakis azon egyén szavazatát lehet érvényesen elfogadni, aki az eredeti vagy hitelesített névjegyzékben feltehető. Ebből pedig az következik, hogy a választó szavazati jogosultsága és azonossága, vagy eredeti, vagy hitelesített névjegyzékből állapítandó meg. Ennek dacára a megtámadott választásnál sem eredeti, sem hiteles névjegyzék nem alkalmaztatott, hanem ahelyett a szavazatok egy magánjegyzék alapján, — amely tele volt vakarásokkal és javításokkal — fogadtattak el és a szavazók személyazonossága is ennek alapján állapított meg. Semmis tehát a választás, mert nem eredeti és nem hiteles névjegyzék alapján ejtetett meg.

Ezen körülmények igazolására dr. Buza Barna, Matolai Etele, Reichard Lajos és Gecei Jenő sátoraljaujhelyi lakosokat kérjük tanuként kihallgatni.

Semmis a választás továbbá azért is, mert a kiküldött elnök, Matolai Etele, egyszersmind jelölt is volt és tudta, hogy a jelöltek listáján fel van véve. Már pedig a közigazgatási bíróság 4293/1908. számú döntvényében kimondotta, hogy választási kiküldött nem lehet az, aki egyszersmind jelölt. — Hogy pedig Matolai Etele tudta, hogy ő jelölve van, kétségtelen abból, hogy őt azon függetlenségi párt választmányja jelölte, amely választmányiak 6 is tagja és a jelölt értekezleten részt vett. De tudnia kellett jelölését a plakátokról, cirkulárakból, helyi lapokból és különösen a Felsőmagyarországi Hírlapból — amelynek ő lapvezére — és amely lap már napokkal előbb hirdette az ő jelöltségét. Hogy Matolai Etele már a választás előtt 8 nappal jelölve lett, hogy a jelölésről tudott, a jelölésben ő maga is részt vett, arra kérjük dr. Buza Barna, dr. Csizy Béla és Matolai Etele sátoraljaujhelyi lakosokat tanuként kihallgatni.

Ki elnökölt?

Az 1886. évi XX. t.-c. 30. §-a szerint a választást az elnök vezeti. A választás vezetése alatt értjük, hogy az elnök állapítja meg a személyazonosságot, ennek a szavazati jogosultságát, ő veszi át a szavazó szavazati lapját, ő dobja be az urnába, az elnök számolja össze a szavazatokat és hirdeti ki az eredményt.

A jelenleg megtámadott választásnál azonban az elnök a vezetés teendőit csak a délelőtti órákban teljesítette, ettől az időponttól azonban az eredmény kihirdetéséig Buza Barna dirigált, ő vette át a szavazó lapokat ő dobta az urnába és a szavazási eljárás befejezése után ő szedte ki az urnából a szavazó lapokat, ő diktálta a szavazó lapokról a jelöltek neveit és ő néhány függetlenségi társával együtt kezelték a szavazó cédulákat és ő számította össze a szavazatokat.

Ennek egyszerű és az elnök személyi korrektségét semmiképp sem érintő oka az, hogy Matolai Etele 82 éves aggyastán, ki fizikailag képtelen lett volna reggeli 9 órától délután 4 óráig ily megfeszítő munkát végezni,

az ő testi gyengeségét használta fel tehát Buza Barna, hogy az elnöki teendőket magához ragadja és ez által, a választás eredményét a saját pártja javára befolyásolja. Amde ezen tény érvénytelenségi ok és magát a választást egymagában is megdönti és érvénytelenné teszi. Ezen körülmények igazolására és arra is, hogy a választásnál alelnökök sem voltak — mert kiküldetésükről értesítést sem nyertek — kérjük tanuként Reichard Lajos, Weinberger Dávid és Keresztessy Lajos táblabíró és Kiss Ödön sátoraljaujhelyi lakosokat kihallgatni.

A függetlenségi terror.

Érvénytelen a választás végül azért is, mert Buza Barna és pártja a függetlenségi párt oly terrort fejtettek ki, mely a választók szabad akaratának megnyilvánulását egyszerűen lehetetlenné tette. Abban a percben, amikor a választás vezetését Buza Barna magához ragadta, a választás eredménye meg volt pecsételve, mert a szavazó helyiségben, ahol párthívei nagy számmal és illetéktelenül tartózkodtak oly féktelenül tombolt és dühöngött a pártszenevél, hogy nem is említve az idecsatolt felhívásban és a hírlapokban is kifejtett agitációt, nyilvánvaló, hogy ott, ahol a választás helyiségébe a szavazók befolyásolatlanul be nem léphetnek és magában a választási helyiségben is a terror minden nemével befolyásolja a választókat és többszöri felszólalás dacára az elnök ezen egyéneket a választási teremben továbbra is megtűri, ott szabad akarat megnyilvánulásáról és így tiszta választásról szó nem lehet.

Azt is kérjük a csatolt hirdetményből megállapítani, hogy a Pekáry Gyula elhalálozásával megürrült helyre választandó bizottsági tag mandátuma csupán a Pekáry megbízatásának még hátralevő idejére terjed ki. Minthogy pedig dr. Csizy Béla jelöltetett a Pekáry helyére, az ő reá beadott szavazatok közül csak azok érvényesek, melyek ekként adtak le. E szerint azonban Csizy kevesebb szavazatot kapott, mint Fornszek Béla, miért ötödik helyen nem Csizy, hanem Fornszek Béla mondandó ki megválasztottnak.

Ezek alapján kérelmünk oda terjed: méltóztassék a választási eljárást és annak eredményét megsemmisíteni és új választás elrendelését elhatározni, a legrosszabb esetben pedig dr. Csizy Béla helyett Fornszek Bélát megválasztott megyebizottsági tagnak kijelenteni.

Dr. Kellner Soma és társai.

Es pörére vetközteti ez a felebbezés azt az indulatot és minden törvényes szemponton messze keresztül tört hadjáratot, melylyel a függetlenségi párt dolgozott az eredmények kialakulásán. Meggyőzően, szigorú elfogulatlansággal fejt ki a felebbezés azokat az okokat, melyek alapján a választás megsemmisítését kéri és egyszerű bizonyosságát adja annak a nekidühödött törtetésnek, melylyel a függetlenségi párt — presszió és a polgári elhatározás szabadságával

Még a **végeladásnál** — nál is **olcsóbban** kerülnek eladásra férfi ruha szövetek, téli kabát kelmék és női costum szövetek. férfióltönyök mérték szerint **Moskovits Herman** posztó és gyapjuszövet divatáruházában Sátoraljaujhely, Rákóczi-u. 6. rendelésre elvállaltatnak (Kispiacz.)

vakmerőn szembeszállt erőszakoskodások árán — magának szerezte meg a többséget. Azok a fegyverek mindenfelé visszatetszést szültek s eklatáns példázatai annak, hogy milyen könnyen teszi tul magát a tulsó oldal minden törvényes szempontjára. Azok az indokok, melyeket a felebbezés hoz fel, nagyon alaposak és azt hiszik elég erősek is ahhoz, hogy a megyebizottsági választások alkalmából való új helyi választási eredmény egy-kettőre megdőlhessen.

A fejlődés útján.

A lövészbizottság megalakulása. — Az ifjúság fejlődéséért — Hazafias szempontok. — dec. 7.

Vasárnap délután alakult meg nagy érdeklődés mellett a zemplénvármegyei lövészbizottság. Nemes s messzireható célokot munkáltak a megalakuláson s a szempontok, melyeket a lövészbizottság kíván szolgálni, kell, hogy munkára serkenték a vármegye egész társadalmát. Az alakuló közgyűlésen Meczner Gyula főispán elnökölt és szíves szavakkal üdvözölve a megjelenteket, a tanácskozást hazafias, buzdító szavakkal nyitotta meg. Ismertette a honvédelmi miniszter leiratát, melyben jelzi, hogy a külföldi országokban már régen megkezdtek a polgári életben a serdülő koru ifjaknak katonai szellemben való oktatását s honvédelmi szempontból milyen nagyfontosságú kérdés az, hogy hazánkban, vármegyénkben az ifjúságnak katonai szellemben vezetett lövésztanfolyamokban való kiképzése még katonai szolgálatra való bevonulásuk előtt keresztülvitessék s hogy az ifjúság megkedvelve a katonai szellemet, jókedvvel vonuljon be szolgálatra; kéri hát a megjelenteket, hogy mondja ki a gyűlés a zemplénvármegyei lövészbizottságnak megalakulását.

Neubauer Miksa honvédszázados és Marnó Tivadar m. kir. honvédfőhadnagy kifejtve a vármegyei lövészbizottság feladatait, kiemelik, hogy már csak abból a szempontból is fontos a vármegyei lövészbizottság megalakítása, hogy a vármegyei területén egyöntetűen legyenek szervezve és vezette a vidéki lövésztanfolyamok; szintén ajánlják a megalakulást kimondását.

A tisztikar.

A gyűlés a zemplénvármegyei lövészbizottságot egyhangú határozattal megalakultnak mondotta ki s a következőkben megalakította a tisztikart:

A lövészbizottság elnöke: Meczner Gyula, alelnökök: Dókus Gyula alispán, Dessewffy Géza m. kir. honvédfőhadnagy, zászlóaljparancsnok; katonai előadó: Marnó Tivadar m. kir. honvédfőhadnagy; a bizottság tagjai: Beregszászy István kir. tanfelügyelő, Schmidt Lajos sátoraljaujhelyi rendőrkapitány, Nyilassy Károly főgimn. igazgató, Kertész Ödön polgári isk. iskolai igazgató, Kudlicska Károly főgimn. tanár, Kolumbán Sándor segédtanfügyelő, Molnár Gyula és Vágó Gyula elemi isk. igazgatók, dr. Mizesák József vármegyei aljegyző, Haraszthy Miklós, Benics István, Füzesessy Ödön, Dókus László, báró Fischer Lajos, Nemes Sándor, Bajusz Andor, Malonyay Tamás, Gortvay Aladár, Bernáth Béla, dr. Bessenyei Zénó, dr. gróf Hoyos Viktor járási főszolgabíró, Lengyel Manó, dr. Reichard Salamon, dr. Adriányi Béla, Schiller Kálmán, Steinhöffer Sándor, Kérészy Gyula, dr. Nagy Arthur, Farkas Andor, Hrabéczy Kálmán, Czákó Ignác, Szeszlér Ödön, dr. Kabina Géza és Márky Béla; titkárok: dr. Kontz Endre főispáni titkár és dr. Horváth Dezső várm. tb. aljegyző.

Az elnöklő főispán a gyűléstől most az iránt kért javaslatot, hogy hol lehetne eredményesen 2-3 tanfolyamot felállítani, amelyek megfelelő számú ifjával sikeresen működ-

hetnének s mintegy mintául szolgálhatnának. Mire több hozzászólás után a közgyűlés kimondta, hogy tanfolyamok szervezését már most lehetőknek látja Sátoraljaujhelyen, Sárospatakon, Szerencsen, Tokajban és Töketeremben.

Kertész Ödön polgári isk. igazgató indítványozta, hogy a kir. tanfelügyelő sürgesse meg a polgári iskolákat, hogy a közoktatásügyi miniszterium által tervezett iskolai zászlóaljok a katonai fegyverem sikeresebb bevezetése céljából megalakíttassanak és a torna óra 2 órára emeltesse fel. Beregszászy István kir. tanfelügyelő ezen indítvány kapcsán jelentette, hogy ilyen irányban kétségesen működik közre s evégből a szükséges intézkedést és felterjesztést meg fogja tenni.

S adminisztrációs érdekű ügyek után az elnöklő főispán megköszönve a megjelenést s a tanácskozásban való buzgó részvételt, a gyűlést azon kijelentéssel beárta, hogy a jelentések beérkezéssel a bizottságot szükség szerint össze fogja hívni.

A bizottság célja.

A honvédelmi miniszter és belügyminiszter intenciói szerint a bizottságnak az a célja, hogy mint más vármegyékben, úgy Zemplénvármegyében is népszerűvé tegye azon eszmét, hogy a honvédelmi cél szolgálataira a még nem hadköteles, de már háboru esetén fegyverfogható ifjak részére katonai céllövő tanfolyamokat létesítsen. E tanfolyamok megalakulhatnak bármely községben, esetleg egy-két szomszédos község összevonásával ott, ahol erre legalább 30, vagy ennél több 15-21 éves koru ifju jelentkezik. A tanfolyam megalakulásához szükséges, hogy az egyes községekben erre önként vállalkozó tartalékos tisztek, vagy altisztek, akik a honvédelmi miniszter által ingyen rendelkezésre bocsátott puskákkal és löszrel hetenkint egyszer katonai céllövészetben és ezenkívül katonai rendgyakorlatokban oktatták az ifjúságot. Ha egy községben a céllövő tanfolyam megalakulhat, egy a vármegyei lövészbizottság katonai előadója oda rövidesen kiutazik és ott a katonai tanfolyamot a vállalkozó oktatókkal és a megalakítandó helyi bizottság elnökével együttesen szervezi. A bizottságba elégséges egy odaváló tekintélyes tisztviselő vagy polgárember, aki mint elnök, vezető s aztán egy-két bizottsági tag és egy-két tartalékos katoná, mint oktató. A vidéki tanfolyamok az oktatást maguk végezzék, a katonai előadó pedig minden ilyen helyre havonta legalább egyszer kiutazik és az oktatás menetét ellenőrzi s a kiképzést irányítja.

A vármegyei lövészbizottságnak pedig az a hivatása a megyében, hogy a vidéki helyi bizottságok kiképzési tervezetét megállapítsa és az ifjak érdeklődését ébrentartsa oly módon, hogy a helyi bizottságokban évente többször, a megye székhelyén pedig évenként legalább egyszer céllövő versenyek fognak rendeztetni s a versenyre a vidéki bizottságok megállapítandó számmal ifjakat fognak küldeni. A megye székhelyén alakulandó vagy a megye székhelyéhez közel fekvő községekben esetleg tényleges állományu tisztek és altisztek is részt fognak venni az oktatásban. Oktatási napul legcélszerűbb a vasárnap, amit egyébként annak idején a helyi bizottság és a katonai előadó fognak helyenkint megállapítani.

A lövésztanfolyamokat vezető tartalékosok a honvédelmi miniszter által jutalmazásban részesülnek és pedig: fegyvergyakorlatok alóli felmentésben és az eredményhez képest pénzbeli jutalmazásban is.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Tanácskozik a vármegye. Zemplénvármegye törvényhatósága Meczner Gyula főispán elnöke alatt a

Sátoraljaujhelyben 1910. dec. hó 20-án rendes közgyűlést tart. A közgyűlés nevezetesebb tárgyai: 1. Császár Pál elhalálása folytán egy II. osztályu szolgabírói állásnak választás utáni betöltése és ezen választás folytán egy II. osztályu szolgabírónak I. osztályu szolgabírónak leendő megválasztása. 2. A vármegyei közigazgatási bizottságba 5 tagnak az 1876. évi VI. t.-c. 1. §-a alapján 2 évre leendő megválasztása. Kilépnek: Fejes István, gróf Mailáth József, dr. Molnár Béla, Nagy Barna és báró Sennyey Miklós. 3. A központi választmány tagjainak (34 tag) az 1874. évi XXXIII. t.-c. 20. §-a értelmében 3 évre leendő megválasztása. 4. Az állandó választmány tagjainak (80 tag) az 1886. évi XXI. t.-c. 48. §-a értelmében 5 évre leendő megválasztása. 5. Az igazoló választmányba 5 tagnak az 1886. évi XXI. t.-c. 25. §-a értelmében 1 évre való megválasztása. 6. A bíráló választmány 5 tagjának az 1870. évi XLII. t.-c. 38. §-a értelmében 3 évre leendő megválasztása. 7. A közegészségügyi bizottság tagjainak (30 tag) az 1876. évi XIV. t.-c. 163. §-a értelmében 3 évre való megválasztása. 8. A vármegyei szegényalapra ügyelő választmány 4 tagjának a 373/9978-1905. sz. vármegyei szabályrendelet 5. §-a értelmében 3 évre leendő megválasztása. 9. A vármegyei rendelkezési alapra ügyelő választmány 6 tagjának 758/16573-1904. sz. vármegyei szabályrendelet értelmében leendő megválasztása. 10. A vármegyei nyugdíjválasztmányba Dessewffy Tamás elhalálása folytán egy tagnak megválasztása. 11. A Bukovszky József-féle alapítványra ügyelő választmány tagjainak 3 évre leendő megválasztása. 12. A Kásztanbaum-alapra ügyelő választmányba Pekáry Gyula elhalálása folytán egy tagnak beválasztása. 13. A báró Sennyey János-féle alapra ügyelő választmány 3 tagjának megválasztása. 14. A loavatóbizottságok elnökeinek az 1873. évi XX. t.-c. 6 §-a értelmében egy évre leendő megválasztása. 15. Mémlo vizsgálatok fogantatására alakított járási bizottságok 3 évre leendő választása. 16. Lótenyésztő-bizottság elnökének, esetleg afelnökének és 13 bizottsági tagnak választása. 17. A vármegyei földadó-bizottságba egy póttagnak választása. 18. A vármegye alispánjának évnegyedes jelentése. 19. A vármegye segéd- és kezelő személyzetének drágasági pótlékban való részesítése iránti kérelme. 20. A községek zárszámadásai és költség-előirányzatai. Ugyancsak itt említjük meg, hogy az állandó választmány üléseit dec. 16-án délelőtt tartja meg.

Polgármester-válság.

Dr. Reichard Salamon lemondása. — Helyettesítés útján. — Közgyűlés a városházán.

— dec. 7.

Az évek óta kísértő polgármester-válság újból aktuálissá vált. Dr. Reichard Salamon polgármester ragaszkodva régebli lemondásához, szombaton azzal a kérelemmel fordult Dókus Gyula alispánhoz, hogy gondoskodjék a polgármesteri állás helyettesítés vagy választás útján való betöltéséről. A Curia ügyvédi fegyelmi tanácsa a most héten ugyanis jóváhagyta a kassai ügyvédi kamara ítéletét, mely annak idején megállapítva az összeférhetlenséget, arra hívta fel dr. Reichardot, hogy vagy a polgármesteri állásról mondjon le, vagy az ügyvédi gyakorlat folytatását hagyja abba. Dr. Reichard az ítélet ellen — mely egyébként minden más vád alól felmentette — felebbezést jelentett be és miután a mult napokban a Curia fegyelmi tanácsa az ítéletet jóváhagyta, dr. Reichardnak állania kellett a konzekvenciákat. A polgármesteri tisztség tényleges gyakorlásával felhagyott, hivatalába november 28-a óta be nem jár és így

előállott a szüksége annak, hogy a képviselőtestület egyelőre — a pályázat kiírásáig — helyettesítés útján gondoskodjék a polgármesteri állás betöltéséről.

És amikor hirt adunk erről az újabb jött fordulatról, lehetetlen, hogy ne a legigazabb elismerés hangján szóljunk azokról az értékekről s arról a nemes, minden ízében becsületes elhatározásról, melylyel állta meg a helyét dr. Reichard Salamon a város élén. Hűség és az igyekezteiben a mindannyiunk javáért való sáfárja volt dr. Reichard a városi érdekeknek: a közjóért való lelkesültségét, egyénisége s puritán emberi mivolta minden értékét és szívós, energikus munkakészségét — a maguk pompás, nagyszerű erejében — mind felsorakoztatta, csak hogy eredményessé tehesse a városi adminisztrációt. És néhány szükre szabott, szürke mondat kevés ahhoz, hogy visszatérkezhesük a dr. Reichard polgármesterkedésének minden súlyát és minden jelentőségét és akik elfogulatlan szemmel követik az események folyását, őszinte elismeréssel kell, hogy adózzanak dr. Reichardnak most, mikor otthagyja a polgármesteri tiszteletét.

(Aktuális szempontok.)

És itt, ezen a ponton a régi erővel sebesedik föl a baj. Az általános tisztújítás néhány hónap mulva következik csak be és a közbeeső provizoriumnak alig ha lehet meg az a varázsa, hogy széleskörben kelthetne érdeklődést a polgármesteri állásra hirdetett pályázat iránt. Kétséges, hogy akad-e még most megfelelő pályázó és mert a képviselőtestület mostan való elhatározása nem jelenthet obligót a későbbi állásfoglalásokra vonatkozóan, sikerrel — legalább is a lehetősége nincs meg — nem igen biztathat minket az esetleg kiírandó pályázat. Mindez azonban a hoinap titka. A polgármester-válság újból aktuálissá lett és aktuálissá lettek vele azok a szempontok is, melyeknek elsősorban kell majd irányítania a képviselőtestület akaratát. — Sokkal nagyobb jelentőségű érdekekről van szó, semhogy helye lehetne akármilyen kicsinyes nézőpontnak is: komolyan, elfogulatlan megfontoltsággal és számot vetve azzal, hogy a város fejlődése, jövője igényelnek itt beavatkozást, kell majd határoznia a képviselőtestületnek és lehetetlennek tartjuk, hogy a határozás során politikai indulatok válhassanak urrá. Kemény agresszivitással lép föl ellenünkben az élet és ahogy minden sulya ránk nehezedik, számszorosan érezzük, hogy elég volt abból a politikából, mely a stagnálást, a fejlődésben való elakadást jelenti, de el kell következnie annak az időnek, amikor a várospolitiká elé új mesgék hasadnak és egészséges eredményességgel vihetjük azokon majd előre a város fejlődését. Alighogy elmaradt mögöttünk — a minden rendszernélkül való, tehetetlen — közelmult, a konzekvenciával még meg sem bírkozhattunk és már is elébünk mered a sok messzire érő probléma, aminek mindannyia mind egy-egy előfeltétel adja a megnövekedésnek, a gaddaggá s erőssé való izmosodásnak. Ez a szempont sorakoztasson maga köré minden erőt és ennek a szempontnak a jegyében vivja meg — s a város érdeke követeli: győzelmesen — a maga csatáját minden kicsinyes érdekű igyekezet s minden rosszhiszemű elfogultság ellen.

(A helyettesítés.)

Dókus Gyula alispán kézhez vévén dr. Reichard Salamon értesítését, még hétfőn felhívta Farkas Andor helyettes polgármestert, hogy — a polgármesteri állásnak helyettesítés útján való ellátása tárgyában — hívja össze a képviselőtestületet. A helyettes polgármester ma délután 3 órára tüzte ki a rendkívüli közgyűlés idejét és a tárgysorozaton csak egy

tárgy: a szerepet. Dókus Gy megartott tek össze polgármes szüntéig a látásával polgármes meg.

Ezer na kesztő a ziumban hálás a ronás a vány cé a kama VIII. o iteltesse nyelv e előmené az alap ispánho gának a matok a várm — Es a mindent találko zenti e s a ma megbec

— M helyi róm kongregác d. e. 10 melyet dé elöz meg. zsef, Varg Moskovsz VII., Schv István VI zenekar sz valattal é

— Fe tása. A tanács dr és dr. Tü alatt üles elhatározot hunytával lásra Fej lelkész, meg. A gős István értesíti F beiktató ú báró Vay György t esperes é gármester ség megú pöknél és odahatni, elfogadja lelkészi á litjük meg beiktatása alispán k vényhatós tisztikarát gyenek ré A tisztáni rület és a beiktatá 1 órakor intézeti é A most n püspökké a helybel és a sá kör küldő

— U toraljaujh vári tudor manyok c — G aljaujhely gondnoks Gyula ali tartott, m let küldöt gondnoks ter, a tan roly, az

tárgy: a helyettesítés tárgya kapott szerepet. A képviselőtestület tagjai a Dókus Gyula alispán elnöklete alatt megtartott ülésen nagy számmal jöttek össze és dr. Reichard Salamon polgármester akadályoztatásának megszüntéig a polgármesteri teendők ellátásával Farkas Andor helyettes polgármestert, árvaszéki elnököt bízták meg.

HIREK.

Ezer korona. Dr. Kállai József, nagymihályi ügyvéd, lapszerkesztő a sátoraljaujhelyi főgimnáziumban elöltött diák-éveire való halás visszaemlékezésül 1000 koronás alapítványt tett s az alapítvány célzatul azt jelölte meg, hogy a kamatok egy olyan VII. vagy VIII. osztályt végzett tanulóknak ítéltessenek oda, aki a magyar nyelv és irodalomban a legszebb előmenetelt mutatja fel Dr. Kállai az alapítványt Meczer Gyula főispánhoz juttatta és ama kívánságának adott kifejezést, hogy a kamatok kiadása fölött mindenkor a vármegye főispánja döntsön. — És a férfias, nemes elhatározás mindenfelé elismeréssel kell hogy találkozzék; a kultura szolgálatát jelenti és magán hordja a hazafias és a magyarságot való igyekezet megbecsülésének bizonyosságát.

Mária ünnepe. A sátoraljaujhelyi róm. kath. főgimnázium Mária-kongregációja holnap, dec. hó 8-án d. e. 10 órakor ünnepélyt rendez, melyet délelőtt fél 10 órakor sz. mise előz meg. A műsor során Jaczkó József, Varga János, Bogár István VIII., Moskovszky Lajos III., Biszaha Pál VII., Schweitzer Károly VI. s Budai István VI. o. tanulók, az ének és zenekar szerepelnek felolvasással, szavallattal ének és zeneszámokkal.

Fejes István püspök beiktatása. A miskolci református egyháztanács dr. Rácz György főgondnok és dr. Tüdös István esperes elnöklete alatt ülést tartott. Az egyháztanács elhatározta, hogy a Kun Bertalan elhunytával megüresedett lelkészi állásra Fejes István sátoraljaujhelyi lelkész, református püspököt hívja meg. A gyűlés határozatáról dr. Tüdös István esperes hivatalos átiratban értesíti Fejes István püspököt, akinek beiktató ünnepségére december 11-én báró Vay Elemér főispán, dr. Rácz György főgondnok, dr. Tüdös István esperes és dr. Szentpáli István polgármester vezetésével népes küldöttség megy Sárospatakra. Ez a küldöttség azután tisztelegni fog az új püspöknel és szóbelileg is igyekezni fog odahatni, hogy Fejes István püspök elfogadja a neki felajánlott miskolci lelkészi állást. — Ugyancsak itt említjük meg, hogy Fejes István püspök beiktatása alkalmából Dókus Gyula alispán körlevélileg hívta föl a törvényhatóság tagjait és vármegyei tisztikarát, hogy a vezetése alatt vegyenek részt a beiktatási ünnepségen. A tiszáninneri református egyházkerület és a sárospataki ref. főiskola a beiktatás napján, vasárnap délután 1 órakor a sárospataki főiskola tápintézeti éttermében ünnepi ebédet ad. A most mult vasárnap Fejes István püspökké való választása alkalmából a helybeli tanintézetek tantestületei és a sátoraljaujhelyi függetlenségi kör küldöttségileg üdvözölték.

Uj doktor. Grósz Miklós, sátoraljaujhelyi ügyvédjelölt a kolozsvári tudomány-egyetemen a jogtudományok doktorává avattatott.

Gondnoksági ülés. A sátoraljaujhelyi állami polgári leányiskola gondnoksága hétfőn délelőtt Dókus Gyula alispán elnöklete alatt ülést tartott, melyen résztvett a tantestület küldöttsége is. Napirend előtt a gondnokság nevében Kincsessy Péter, a tantestület nevében Gyulay Károly, az iskola igazgatója üdvözölte

Dókus Gyulát abból az alkalomból, hogy most töltötte be vármegyei közszolgálatának negyvenedik évét. Az alispán szíves szavakkal mondott köszönetet az üdvözlésért. Majd a gondnokság jóváhagyta a jövő évi költségvetést, lezárta az ezidei számadásokat és a népes gyűlés ezzel véget ért.

Zelenka Pál halála. Zelenka Pál, a tiszai ág. hitv. evangélikus egyházkerület püspöke Miskolcon meghalt. Az elhunyt püspök halála mély gyászba borította a tiszai egyházkerületet, amelynek a megboldogult lelkes és hitbuzgó pásztora volt. Már igen fiatal korában feltűnt egyházas életével, nagy szervező és adminisztráló képességével, tudásával s folyton-folyvást emelkedett méltóságról-méltóságra. Nemcsak egyházközségét, hanem az egész kerületet valóságos mintá rendezettségére emelte s állandóan hívei és egyháza jólétén buzgalkodott. Régi családi tradícióhoz képest, hiszen ősei husztiak voltak, igazi őszinte buzgalmu protestáns férfi volt, aki élete minden pillanatát egyháznak szentelte. Hetvenegy évét élt. Haláláról értesítették valamennyi prot. egyházi hatóságot és a főrendiház elnökét is, amelynek tagja volt. Temetése óriási részvét mellett ma délelőtt meg vége Miskolcon.

Megnyílik az állami iskola. A sátoraljaujhelyi elemi iskolában az előadások járvány miatt hosszú heteken át szüneteltek. S most ugy értesülünk, hogy alispáni engedéllyel — a járvány megszüntére való tekintettel — az előadások folyó hó 9-én újból megkezdődnek.

A német császár és a hegyaljai bor. A bécsi vadász kiállításon Görgey Gyula, cs. és kir. kamarás, tályai szőlőnagybirtokos egy öt puttonos asszurborból való kollekciót állított ki és e kilátás kapasan most a tokaji bor dicséretének szintén sokat jelentő hírt vesszük. II. Vilmos német császár és Ratibor herceg végig járván a kiállítást, megízlelték a Görgey Gyula borát és az elragadtatás hangján nyilatkoztak a nemes, fősleges italról. S a tokaji bor annyira izlett a magas vendégeknek, hogy Ratibor herceg kabinet irodája nagyobb mennyiséget rendelt belőle abból az alkalomból, hogy a herceget a mult hó 26-án meglátogatta raudeni kastélyában felséges ura, a német császár. És a tokaji bor — régi, diadalmas ragyogásában — újra hódít és vajha mi ismernénk már rá azokra a nemes értékekre, melyeket a Hegyalja olyan bőven rejt magában.

Közszemlén. Az 1883. évi XLIV. t. c. rendelkezéséhez képest a polgármesteri hivatal értesíti az adózó közönséget, hogy a f. évi orsz. beteg-ápolási pótdó kivetési lajstrom folyó évi dec. hó 3-tól 11-ig terjedő 8 napon át a város adóügyosztályában közszemlére lett kitéve, azt a jelzett időben hivatalos órák alatt mindenki megtekintheti s az elleni felszólalásukat a) azon adózók, kik ezen adónemmel már a mult évben is meg voltak róva, a lajstrom kitételének napját; b) azon adózók pedig, kik ezen adónemmel most első ízben róvatnak meg, adótartozásuknak az adókönyvecskébe történt bejegyzését követő 15 nap alatt a város adóügyosztályánál írásba foglalva előterjeszhetik.

Gazdasági egyesületi közgyűlés. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület folyó hó 9-én d. e. 10 és fél órakor tartja meg öszi közgyűlését a vármegyei tanácstermében a következő tárgysorozattal: 1. Elhalálozás folytán megüresedett 2 igazgató választmányi tagsági hely betöltése. 2. Az egyesületi számvizsgáló bizottság tagjainak megválasztása. 3. A jövő évi költségeloirányzat tárgyalása és jóváhagyása. 4. A jövő évi munkaterv megállapítása. 5. Egyéb a választmány által felterjesztett ügyek és netaláni indítványok. A közgyűlés

megelőzőleg igazgató választmányi ülés tartatik.

Teaestély. A toicsvai izr. nőegylet érdemes elnöke Grosz Lászlóné és pénztárnokné Blum Árhurné vasárnap, folyó hó 4-én kedélyes, társas összejövetelt rendeztek Tolcsva szegényeinek segélyezésére. A fesztelen, jókedvű mulatozás a hajnali órákig tartotta együtt a közönséget s anyagilag is tetemes összeget jelszámolt a szűkölködők számára.

Tűz a vidéken. Tapolyizsében idb. Hudák János lakószobájában a kemence tulfütésétől meggyuladt a fakémény s attól tüzet fogott a padlón maradt takarmány is. A tűz gyorsan terjedt s elborította az épület tetőzetét, majd a szomszéd házra is átcsapott. Az átégett szarufák ledőltek s helyenként beszakadt alattuk a szoba feletti gerendázat is, úgy hogy néhány perc alatt lángban állott a szoba egész berendezése is. Egy merő lángtenger volt a ház belseje és külseje, amikor Hudák János elkialtotta magát, hogy kis fia bent maradt a szobában. Balogh János csendőr halálmegevetéssel tört erre keresztül a lángokon, behatolt az égő szobába és kihozta onnan a gyermeket. A hősi csendőrt lelkes szeretettel ünnepli a falu népe.

Tolvajlás a vasuti raktárban. A helybeli vasuti áruraktárból a napokban az esti órákban eltűnt egy Deutsch Herman címére érkezett 1 és fél kilogramm súlyú kézműárt tartalmazó csomag és Getzler József nevére érkezett, piros szelű és virágos selyem női nagy rojtos kendőket tartalmazó csomag. Az állomásfőnökség feljelentése alapján a rendőrség megindította a nyomozást.

A rendőrség novemberben. A rendőrkapitány folyó évi november haváról szóló jelentéséből a következő adatokat adjuk: A személy- és vagyonbiztonság az elmúlt hónapban általában véve kielégítő volt. Lopás bűntette 5, lopás vétsége 17, egyéb bűntett vagy vétség 13 esetben fordult elő, illetőleg ennyiszert fogantatottak a nyomozás. Baleset bejelentés 15 történt nagyobbára jelentéktelen sérülésekről. Tűzeset nem fordult elő. A kihágási iktatóba beérkezett 103 ügydarab. Kiutasított, kitiltott és eltoloncoltatott 34, a közbiztonságra veszélyes idegen illetőségű egyén. — Amerikába kivándorolt 2, visszatért 3 egyén. Közlekedési akadályok elő nem fordultak, kóbor cigányok nem garázdálkodtak, az egyesületek működése ellen kifogás fel nem merült. Az elmúlt hónapban beérkezett összesen 1050 ügydarab. Eből kiosztott: Rendőrkapitánynak 279, elintéztetett 275 ügydarab. Rendőrkapitánynak 105, elintéztetett 101 ügydarab. Rendőrbiztosnak 327, elintéztetett 310 ügydarab. Rendőrtornoknak 210, elintéztetett 202 ügydarab. Rendőrriznoknak 129, elintéztetett 129 ügydarab.

MŰVÉSZET, IRODALOM

**** Két repriz.** Szombaton este a Kaméliás hölgy kísértett. És minden ócska pátoszával és hazug könyveivel járt vissza a Dumas darabja, mely ma már semmi más nem lehet, csak egy parádés szerep. Markovits Margit játszta a Gauthier Margit szerepét és az az érdeklődés, mely az előadást fogadta, javarészt a Markovits alakításának szólt. Stílusos és az értékeiben tisztult nívót adott: volt erő és öntudatosság az alakításában, ami különös mélyen, művészi tökélyvel a haldoklási jelenetben hatott. A többiek mind messze távolodtak attól a szintől, ami az eredményes szinpad munkát jelenti. — Vasárnap este a Csóppsgy — Fényes Samu vigjátéka — került színre és a társulat naivjának: Lenkeffy Icaának bemutatkozásához szolgált apropoul. Csupa kedves, szíves derű, merő vesztegetően szép, pajkos fiatalság ez a

csópp nő és nem is csoda, ha nincs az embernek kedve hozzá, hogy komoly okulárét rakjon a szeme elé és úgy próbálja értékét adnia az alakításainak. Szívesen, sok szeretettel fogadta a közönség. Egyébként is hangos és sikeres volt az est s a sikerből Fátoly Hedvig, G. Papp Erzsébet, Székely Gyula és Ernyey vették ki bővebben a részüket. (A. I.)

**** Traviata.** Az ember meghökent a szinlap előtt: Verdi operája és az ujhelyi szinpad. A kontraszt nagyon éles és azzal az elkényszeregetett mosolyal ültünk a nézőtérre, melylyel az erőnfelüli szinpad produkciók elé nézhet az ember. És most, amikor a tegnapi előadásról írunk, el kell hallgattatni minden gunyos kedvű cinizmust és végig elismerés az, ami a toll hegye alól papírra ömölhet. Meglepeő összetanulással és jóval felül azon a nívón, melylyel a vidéki szinpadok ilyes vállalkozása jár rendszerint, került élénk a Verdi operája. A cimszerepben Solti Vilma brillirozott: tisztult s művészi az énektechnikája, kellemes, lágy zengzetességű a hangja s az alakításában van élet és van komoly, művészi tudatosság. Ami sikerrel járt a keddi este, annak javarészt ő aratta: hosszan, szeretettel tapsolta a közönség és a felvonások végeztével függöny elé is szólította. A partnere Solti Ernő volt s érces, hajlékony tenorja pompásan hatott. Annál primitívebb s annál szögletebb azonban minden mozdulata, úgy hogy lehetetlen mosoly nélkül megállni a külsőségeiben való kezdetlegességeit. Nagyarányu, hatalmas alakítás volt Székely Gyuláé és konstatalnunk kell: buzgóan, sok nemes igyekvéssel szolgálta az est sikerét minden szereplő. — Tombor Aladár karnagy vezetése alatt pompásan, komoly értékeket adva, dolgozott a zenekar és minden klaszszikus erejében, gazdagon szólaltatta meg a Verdi zsenijét.

Mai Szinlap címmel egy eleven, ötletes színházi ujság kerül esténként elárúsításra a színházban. Rövid tartalmát adja a színre kerülő darabnak, beszámol a színház hireiről és színesen, élénken referál arról a tarka, mozgalmas életről, mely a kulisszák mögött zajlik. Példányonként 6 fillért a jegyszédőnkélnél s a színházi pénztárban kapható.

NYILT TÉR. *)

SZTOJKAI

LUGOS SÓS SAVANYUVIZ

rekedtség, köhögés és nátha ellen. Cukorbetegségnél speciális gyógyszer. Főraktár Sátoraljaujhelyben:

Vilkovszky és Tóth ezégnél.

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

K. Helyben. A dolog abba az időbe nyúlik vissza, amikor a Gortvay-Illesház affér esett meg. A Sátoraljaujhely társzerkesztője voltam — haj, keserű a vallomás — és úgy állapodtunk meg Illesházzal, hogy a Gortvay levelére hírlapi választ ad. A választ megírta ő is s megírtam én is és egy harmadik bírálta ő is, hogy melyik cikk a megfelelőbb. Az én cikkem volt a közlésre alkalmasabb, azonban kihúztunk belőle egy pár sort s viszont átvettünk bele egy-két mondatot az Illesházi cikkéből. Summa sumárum: a cikk, mely az öreg jelentéketlen aláírásával jelent meg, legalább is 1/10 részben az én tollam alól került ki és ilyenformán aláírta a teljes nevével a nagy puritán egy olyan közlemény alá, melyet én írtam. Az egész dolog nagyon apró érdekű és soha sem jutott volna az eszembe, hogy fölhozzam, ha Illesházi nem adja olyan brüssküll — a puritánt. Roboz Hugó.

Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.

Főmunkatárs: Majtényi Géza.

Helyettes szerkesztő: Roboz Hugó.

Laptalajdonos: Éhler Gyula.

2/1910. biz. sz.

Hirdetmény.

Luka község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t.-cikkben előírt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1910. évi december hó 15-ik napján, az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tjkvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel.

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog telekkönyvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig tkvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. évi XXIX. t.-cz. 15-18. §-ai és 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében a szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait az ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ilyen bejegyzéssel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sátoraljai hely, 1910. évi november hó 12-én.

A betétszerkesztő bizottság:

Szilágyi Dezső,
telekkönyvvezető.

Göttinger Rajner,
kir. tvszéki bír.

Egy valódi nikelezett női

„Columbus” korcsolya

bokaszíjjal együtt olcsón eladó,
gyermeklábra is alkalmas.

Czím a kiadóhivatalban.

V. 261/11. 1910. szám.

Árverési hirdetmény.

Alólírott bírői kiküldött, mint végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy Deutschberger és tsa kassai bej. cég végrehajtható, meg nem nevezett agyagospataki lakos végrehajtást szenvedett elleni 259 korona 39 fillér s járuléka iránti végrehajtási ügyében végrehajtást szenvedett lefoglalt s 1124 koronára becsült 2 drb. tehén, szesz, ruhaneműek, több rendbeli szobabutorok stb.-ből álló ingóságok nyilvános bírői árverésen eladatnak s árverési határidőül 1910. évi december hó 14-ik napjának délutáni 3 órája Agyagospataki községébe, végrehajtást szenvedett lakásához kifizetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel meghívhatnak azzal, hogy a fenti napon, órában és helyen Pollacek Manó kassai szeszkereskedő 25 kor. 20 fill. hátralékos tőke, annak 1909. aug. hó 1-16-át számított 5% kamatai, valamint 88 kor. 20 fill. eddigi felmerült költségei tekintetében is meg fog az árverés tartatni.

Kelt Varannón, a kir. járásbíró-ságnál, 1910. évi december hó 18-án.

Sztankó László,
kir. jb. irodatiszt,
mint kik. végrehajtó.

9592/1910. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A sátoraljai helyi kir. törvényszék telekkönyvi hatósága közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtható, Klein Bernátné végrehajtást szenvedő elleni 299 korona 37 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljai helyi kir. törvényszék területén levő, Károlyfalva község határában fekvő, a károlyfalvai 189. számú betétben A. I. 1-3. sor, 14, 15. és 940. hr. sz. alatt felvett jószágtestnek és a B. 4. és B. 5. alatti Klein Bernátné, Leichtman Mária nevével álló 1/2 jutalékára 618 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1911. évi január hó 9. napján a. u. 3 órakor Károlyfalva község házául megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alul is eladotni fog.

Árverési szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 61 kor. 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpa. pirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsszolgáltatni. Megállapítatik, hogy a fenti ingatlan a kikiáltási ár 2/3-án részénél alacsonyabb árban el nem adható s hogy azon árverelő, aki a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tesz, köteles nyomban a leütés után bánatpénzét az általa tett legmagasabb ígéret 10%-ig kiegészíteni, mit ha elmulaszt, ígérete figyelmen kívül marad s az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

Kelt Sátoraljai helyben, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál, 1910. évi nov. hó 5. napján.

Wieland, kir. ítélőtáblai bír.

Egy ügyes varrónő házhoz ajánlkozik.

Czime megtudható a kiadóhivatalban.

Gróf Hadik-Barkóczy Endre varannói gőzmalmának kereskedelmi osztálya 1911. február 1-étől szerződésre kíván lépni oly vállalkozóval, a ki évenként legalább tizezer métermázsza búzát és rozstot őrltetni hajlandó.

Érdeklődők részletesebb felvilágosítás végett forduljanak a malom-felügyelőséghez.

TÖRLEY
TALISMAN
CASINO RÉSERVÉ

10000/1910. tk. sz.

Hirdetmény.

Nagykászér, Kiskászér, Biste, Legenye, Mátyás-háza és Alsóimihályi községeknek telekkönyvi betétei az 1886: XXIX., az 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t.-cz. értelmében elkészítették és a nyilvánosságnak átadotván, ez azzal a felszólítással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján, ide értve a §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §-a a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-cz. 7. §-ában és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket, azok pedig, kik valamely teherátvitelének az 1886. XXIX. t.-cz. 22. §-a, illetve az 1889. XXXVIII. t.-cz. 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből keresetüket 6 hónap alatt, vagyis 1911. évi június hó 10. napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ainak eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1911. évi június hó 10. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik az 1. és 2. pontban körülírt esetekben kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármily irányban sértve vélik, — ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1911. évi június hó 10. napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelemzetnek azok a felek, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Sátoraljai helyben, a kir. törvényszéknél mint telekkönyvi hatóságnál 1910. évi november hó 19-én.

A kiadmány hitelül:

Markovits,
telekkönyvvezető.

Lázár sk.,
kir. tvszéki bír.

Megjelen
szerdán

Szerkesztő

Sátoraljai

Telefon

Kéziratok

Nyiltérben

Két

A parl
rán újra
nyadszor,
vonzó arc,
takozott ki
a kormány
vőre vor
terve. Ezz
ellenzék e
érlelődnek
tárgyilagos
csékoló,
visszaélő,
kozásnak
a többség
munkavág
gős elinté
száma, má
struktúciós
netek szá
dalammal
amely ser
ban, mint
hogy a m
ujolag vis
lyáiba s
sok tekir
oldalról
törvényho
fejét a p
Rémel
struktúciór
vak volna
a hajdani
tézlett m

A ZEM

A

A vá
tisztikara
jairól és n
tisztikar
egy három
gróf Kállay
pezsgőpala
rül a leg
mert fogad
tal alá itta
kalandjai
tekinthető
a garnison
ségű asszo
lay ne ism
Egy a
neve napj
a „Fekete
külön étte
megjelent
ban töltött
a cigány
nótákat, p
közben gy
„Ej hajl
Mikor
tot, ahonn
hatása roh
Kállay „

Nag

m